

دوران باشکوه سینمای کمدی

جیمز ایجی
ترجمه سعید خاموش



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

در سینمای کمدی چهار نوع خنده وجود دارد: خنده نخودی، قهقهه، خنده از ته دل و از خنده روده‌بر شدن. چگونگی خنده نخودی یَر همه معلوم است و ممکن است برای همه اتفاق بیفتد. قهقهه هم همان خنده بلند و کشدار است. هر کس که مزه این مرحله از شادی و نشاط را چشیده باشد حتماً از ته دل خندیدن را خوب می‌شناسد. می‌ماند از خنده روده‌بر شدن یعنی همان خنده‌ای که آدم را می‌کُشد. شیرین‌کاری مضحکی که درست و کامل اجرا می‌شود، قربانی را در کمال بی‌رحمی بتدریج تا آخرین پله این نردبان جنون می‌کشانند، و او که از شدت خنده خم و راست می‌شود و در جایش بند نیست به زحمت خود را به این نردبان می‌چسباند و به التماس می‌افتد. اما او پس از تجدید

قوایی اندک دوباره با اولین نیش شلاق کم‌دین بالا رفتن از نردبانی دیگر را شروع می‌کند.

پاسخ به این پرسش که از چه زمانی مخاطبان مورد چنین اعمالی قرار گرفته‌اند برداشتی عمومی و کلی در مورد وضعیت کنونی سینمای کمدی به دست می‌دهد. بهترین فیلم‌های کمدی معاصر فقط تا حد خنده‌های کوتاه پیش می‌روند؛ البته گه‌گاه ممکن است منجر به قهقهه‌هایی هم بشوند که چندان دوامی ندارند. حتی آنهایی هم که فیلم‌های بهتری ندیده‌اند باید بدانند که در سیر سینمای کمدی معاصر، برای به‌وجود آوردن انگیزه کوچکی برای خندیدن راهی بس طولانی باید پیمود؛ آنهایی که تماشاگر کمدی‌های ده - پانزده سال اخیر بوده‌اند دریافته‌اند که سینمای کمدی به‌کندی اما به‌طور

مداوم رو به زوال می‌رود. این انحطاط و زوال به خصوص برای نسل گذشته یعنی نسل خوشبختی که سینمای کمدی را در اوج خود به یاد دارد، قابل لمس تر است. چون آنها با توجه به آنچه که در گذشته شاهد آن بوده‌اند معیار دقیقی برای سنجش این زوال و نابودی در دست ندارند. مثلاً امروزه وقتی ضربه‌ای به سر کمدینی می‌خورد بزرگ‌ترین واکنش او این است که خود را متنگ نشان دهد. ولی در سینمای کمدی صامت وقتی بازیگر ضربه‌ای به سرش می‌خورد به سادگی از آن نمی‌گذشت. گویا جواز معتبری برای او صادر شده بود، جوازی با قوانین خشن و بی‌رحمانه! این شغل او بود که تا حد امکان و با تمام وجود و بدون استفاده از کلمات بامزه و مضحک باشد. به همین دلیل او برای نشان دادن گیجی و گنگی از حرکات و اشاراتی خاص استفاده می‌کود؛ به عبارت دیگر، مانند شاعری قطعه شعری می‌سرود، شعری که برای همه قابل درک و فهم بود. تنها کاری که بر اثر اصابت ضربه انجام می‌داد این بود که مانند یک تکه چوب خشک و بی‌روح سرچایش می‌خکوب می‌شد و بعد طوری از عقب به زمین می‌افتاد که با تمام قد و قواره‌اش یکجا و در یک لحظه به زمین اصابت می‌کرد. در واقع پخش زمین می‌شد، یا اینکه به تنهایی معرکه‌ای به پا می‌کرد. گیج و متنگ مثل فرشتگان، و با لبخندی معصومانه بر لب چشم‌هایش را در حدقه می‌چرخاند و انگشتان دستش را در هم می‌تابانید و در همان حال دست‌هایش را تا حد امکان به جلو می‌کشید، قوز می‌کرد و آن قدر روی نوک پا یا با قدم‌های کوچک چرخ می‌زد تا بالاخره با زانوئی شل و بی‌حال در این گرداب گیجی غرق می‌شد. بعد همان‌طور که روی زمین دراز کشیده بود پاشنه‌های پایش را درست مثل قورباغه‌ای در حال شنا کردن به هم می‌کوبید.

همین هنرپیشه وقتی پلیسی غافلگیرش می‌کرد لبه‌های کلاهش را دو دستی می‌چسبید و آن را تا روی گوش‌هایش پایین می‌کشید یا بالا می‌پرید و با چنان خشوتی نقش زمین می‌شد که به شکل ورقه‌ای درمی‌آمد، بعد در حالی که به اندازه حشره‌ای ریز و کوچک شده بود با سرعتی فوق‌العاده تا ته خیابانی خالی می‌دوید و از نظر ناپدید می‌شد. اینها قراردادهای

کلی و کلیشه‌های خوبی از بدو تولد سینمای کمدی صامت بودند. تنها هنرمندانی از عهده ایفای چنین نقش‌هایی به خوبی برمی‌آمدند که در فنون دیگر از جمله آکروبات (بسنده‌بازی)، رقص، مسخره‌بازی (دلک‌بازی) و پانتومیم نیز مهارت کافی داشتند. بعضی از این هنرمندان مانند «بن تورین» فراموش نشدنی، بر ایفای این اصول و قرارداد تسلط کامل داشتند و این اصول آن چنان با وجود آنان عجین شده بود که هیچ‌گاه نمی‌توانستند از آنها دست بکشند. البته هنرمندانی هم وجود داشتند که از این مفاهیم کاربردهای گسترده‌تر و جدیدتری بیرون کشیدند و شیوه‌های تازه‌تری ابداع کردند. آنها توانستند به شناخت روان‌شناسی کمدی و انتقال عواطف و احساسات از طریق آن دست یابند و در نتیجه به عمق شکوه و زیبایی‌های عواطف و احساسات سینمای کمدی که متأسفانه کلمات از بیان آن قاصرند، برسند.

امروزه برخلاف دوران سینمای صامت بندرت در تئاتری نمایش‌های کمدی اجرا می‌شود، متأسفانه امروزه خنده‌ها بسیار کم و کوتاه و خالی و ساکت است. از همه غم‌انگیزتر، اکثر کمدین‌ها در سنین میانسالی و یا بالاتر از آن هستند و دیگر کسی پیدا نمی‌شود که رغبتی برای فراگیری و تجربه‌اندوزی از خود نشان دهد.

تنها چیز ناجور سینمای کمدی امروز این است که روی پرده‌ای می‌آید که دیگر صامت نیست. به دلیل وجود کلمات دیگر حتی استادان سینمای کمدی هم قادر به اعمال مهارت‌های بازیگری خود نیستند. به نظر می‌رسد آنها نمی‌توانند روش‌های پیشین بازیگری کمدی خود را با دیالوگ تلفیق کنند. به دلیل پرده‌ای به بزرگی دیوار، کمدین که اکنون زبان باز کرده است فقط بی‌کفایتی خود را به نمایش می‌گذارد و بس:

سال‌هاست که دیگر فرصت دیدن فیلم‌های کمدی صامت بندرت دست می‌دهد. تلویزیون گه‌گاه و به‌طور پراکنده آنها را به صورت چیزی کهنه و نامأنوس نشان می‌دهد، چیزی که همه به آن می‌خندند نه همراه با آن... اغلب پیش می‌آید که فیلم‌های کوتاه و بلند کمدی را کرایه می‌کنیم و به کمک پروژکتورهای خانگی می‌بینیم، اما خوشبخت‌تر از ما کسانی هستند که به مجموعه

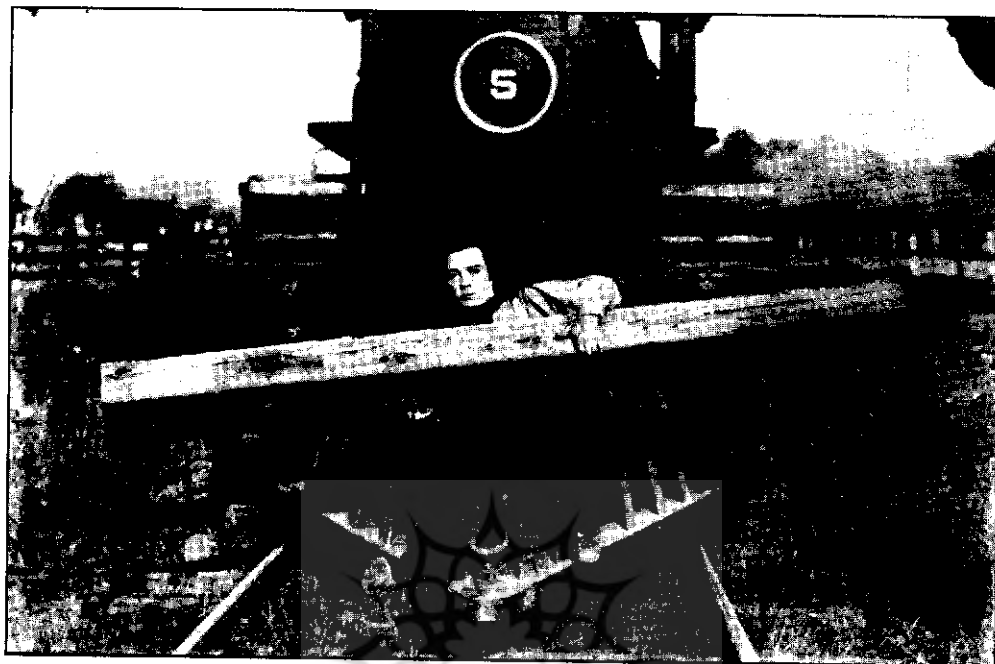
فیلم‌های کم‌مدی موزه هنرهای معاصر نیویورک دسترسی دارند. مجموعه‌ای که البته هنوز کامل نیست ولی در جهان بی‌نظیر است. اگر چه در آینده نزدیک بخشی از این هنر گمشده را در سینماهای معمولی می‌توان یافت. قدم کوچکی این روزها برداشته شده و مجموعه‌ای از فیلم‌های به یادماندنی و.ک. فیلدز، که بیشتر شبیه وارپته‌ای از سینمای کم‌مدی صامت است به نمایش درآمده است. «مک سنت» هم دست‌اندرکار ساختن نوعی وارپته به نام در کوچه خاطره است که تماماً بازسازی فیلم‌های قدیمی او هستند و در آن بازیگرانی چون «فیلدز» و «بینگ کراسبی» ایفای نقش می‌کنند. البته در این وارپته از سینمای کم‌مدی صامت هم میان پرده‌هایی انتخاب شده است. «هارولد لوید» هم یکی از فیلم‌های ناطق‌اش به نام دیوانه سینما را دوباره پخش کرده و در نظر دارد با چهار فیلم دیگرش به نام‌های بچه ننه، و (دانشجوی) سال اولی، نیز که از بهترین‌های سینمای صامت هستند همین کار را بکند. «باستر کیتون» هم امیدوار است بتواند کار بازسازی دو تا از خنده‌دارترین فیلم‌های کم‌مدی کوتاه‌اش را با حداقل دیالوگ به پایان برساند. یکی از این دو فیلم دربارهٔ قایق دست‌ساز کج و موجی است و دیگری دربارهٔ یک خانهٔ پیش‌ساخته. در حالی که چشم انتظار چنین پیشامدهای خوش‌آیندی در آتیهٔ نزدیک هستیم باید عیب و ایراد سینمای کم‌مدی را بیابیم و برای آن چاره‌ای بیندیشیم. برای شروع باید بدانیم که سینمای کم‌مدی در اوج خود یعنی از سال ۱۹۱۲ تا ۱۹۳۰ چه بوده و هم قطاران «مک سنت» که خود پدر سینمای کم‌مدی آمریکا بود و هم چنین چهار استاد برجسته سینمای کم‌مدی یعنی چارلی چاپلین، هارولد لوید، هری لنگدون و باستر کیتون چه می‌کردند؟

«مک سنت» خود سازندهٔ دو نوع کم‌مدی بود: یکی مضحکه همراه با اسلپ‌استیک و دیگری خود اسلپ‌استیک. کم‌مدی نوع اول در واقع تدفین بدون تشریفات تمام قواعد و معیارهای گذشتهٔ سینمای کم‌مدی بود که البته شامل فیلم‌های جدی هم می‌شد و تمام کسانی که شاهد نمایش فیلم‌هایی چون عزیزدردانهٔ شهر کوچک با هنرمندی «بن توربین» و یا دست انداختن اریک فون اشتروهایم در سه هفته

احمقانه و یا جیغ عربی بودند، به راحتی می‌فهمیدند که اگر چه این نوع کم‌مدی خشن و زمخت بود ولی در عین حال می‌توانست ظریف و بسیار خنده‌دار باشد.

خود اسلپ‌استیک حتی از اولی هم بهتر بود. کلمات به‌سختی گویای حالات و حرکات آن بازیگران سینمای کم‌مدی صامت است. مجسم کنید چطور بازیگران با تمام قوا به هم می‌خورند و با جهشی ناگهانی از هم جدا می‌شوند، چطور در گوشه و کنار خانه چهار نعل می‌دوند، چطور بارها و بارها از پشت نقش زمین می‌شوند یا با چه مهارتی برای نمایش بی‌دست و پایشان در نردبان‌های تاشو با افسار اسب به دام می‌افتند یا اینکه چطور در اثر شتابزدگی در یکدیگر گره می‌خورند. تمام این حرکات حساب شده بود و هیچ ژست و حرکتی اضافه و زائد نبود. خوانندگان ممکن است بارها دیده باشند که «بن توربین» چطور یکباره خشک و بی‌حرکت و عصا قورت داده می‌ایستاد و یا وقتی که می‌خواست چیزی را نادیده بگیرد چطور سبیل‌های تابیده‌اش را سیخ می‌کرد و در حالی که سینه‌اش را به جلو داده و سر را به عقب کشیده بود دم موهایش را مثل یال شیر می‌کرد و سبب گلویش درست مثل پرتقالی در جوراب بابانوئل بیرون می‌زد. یا «مک سوین» گنده که مثل قارچ پشمالویی بد نظر می‌آمد چشم‌هایش را در حدقه می‌چرخاند، (حرکتی که ساخته و پرداخته فیلم‌های رومانتیک فرانسوی بود) و با سرخوشی مشکوکی نفس‌نفس می‌زد. یا «لوئیس فرندا» کم‌مدین طراز اول در نقش جاودانی‌اش به‌عنوان دختری دهاتی با آن موهایی آراسته و فرزده‌اش به‌دور صورتی زیبا، چطور تبدیل به‌مظهر ساده‌لوحی می‌شد. قیافهٔ جیمز فین لیسون نیز تماشایی است وقتی که به‌خیال خودش ملکش را از گرو بیرون آورده، یا درست مثل اینکه تشری گندیده خورده است. یا «چستر کانکلین» نزدیک‌بین، در حالی که شلوار گل و گشادی به‌پا دارد و مست و لایعقل است مرتباً دچار اشتباه می‌شود یا «فتی آرناکل» با آن چشمان سرد و بی‌روح و لبخند آرام با چه مهارتی «پای» به صورت طرف مقابل پرت می‌کند. (او قادر بود هم‌زمان دو نفر رو برویش را با پرتاب «پای» کور کند)

این نقش آفرینان کودن‌نما هر زمان که نزدیک



لثومک کری برای کمپانی «حال روچ»، - که رقیب «سنت» بود، - فیلمی دو حلقه‌ای با شرکت «لورل و هاردی» ساخت؛ «مک کری» تقریباً تمامی فیلم را به پرتاب کردن «پای» به این و آن اختصاص داد. نخستین «پای»ها از روی فکر و حساب و حدوداً فیلسوفانه پرتاب شدند. سپس نوبت رهگذران از همه جا بی‌خبر رسید که در گرداب این حملات قرار گرفتند؛ انگار که نبرد محتوم آخر زمان است. ولی همه چیز آن چنان با دقت و حساب شده بود که نزدیکی‌های انتهای فیلم، وقتی آن هرج و مرج تمام می‌شود، هر شیرینی «پای» که پرتاب شده، حرف خود را زده و خنده مخصوص به خود را از تماشاگر ستانده است.

ریتیم کمدی‌های «سنت» فقط اندکی از زندگی واقعی سریع‌تر و پرهیاهوتر بودند. از قول خود سنت می‌گویند که او ضرباهنگی خاص سینمای کمدی را وقتی کشف می‌کند که یک فیلمبردار بی‌تجربه، برای جلوگیری از بالا رفتن هزینه فیلم، دسته دوربین را آهسته‌تر می‌چرخاند. پس از آن که «سنت» به قدرت غریب و هیجان‌انگیز پدیده تند شدن حرکات آدم‌ها و چیزها در فیلم پی می‌برد، به‌اشیا بی‌جان روح شیطانی

بخاری داغ یا پنکه برقی یا سگی که به لباس آنها پیله می‌کرد فرار می‌گرفتند فرصتی می‌یافتند تا حس دوستانه و صمیمانه یا آرزوها و امیال درونی‌شان را بروز دهند. «سنت» در صحنه‌هایش اشیا را هم به‌سبک خود به‌کار می‌گرفت؛ از کاغذ دیواری‌های عجیب و غریب تا میز اتویی که به طرز اغراق‌آمیزی بزرگ شده بود استفاده می‌کرد کار آنها همین بود که به‌هر حال چیزهای مورد پسند زمانه را که در آن دوره بشدت اشاعه یافته بود دست بیندازند؛ البته آنها از مسخره کردن هم فراتر می‌رفتند. کمدین‌ها داستان‌هایشان را جلوی چشم تماشاگران می‌گفتند و از هر وسیله‌ای برای خندانن آنها استفاده می‌کردند. و همین دلیلی برای ساختن تصاویری به‌سیاهی مرکب چین از جلوه‌های ویژه زندگی بود، از جمله تصویر مأموران پلیس، محکومان و زندانیانی که پشت میله‌های زندان و با لباس راه - راه، نومیدانه به‌غروبی دلتنگ چشم می‌دوزند.

بازیگران کمدی سینمای صامت، هنرمندانی بودند که هرگز آگاهانه در فکر و تقلای به‌وجود آوردن چیزی که بتوان آن را «سینمای هنری» نامید، نبودند. یکبار

خاص خودشان را می‌دمد و تمامی قوانین طبیعت را با این کلک دوربین به هم می‌ریزد و بر روی پرده سینما هنگامه‌ای به پا می‌کند. آنچه مطمئناً هیچ وقت از یاد بینندگان نمی‌روند این است که در پایان تقریباً همه کمدی‌های «سنت»، تعقیب و گریزی (که به آن Rally می‌گفتند) برپا می‌شود که در مسیر خارق‌العاده حرکت پرهرج و مرج خود، دخترکان شناگر، پاسبان‌ها و کمدین‌ها، سگ و گربه، بچه، اتومبیل، قطار، عابران بی‌خبر از همه‌جا و گاهی کل یک شهر و تمامی دنیا را مانند برگ‌های پاییزی در دست باد با خود می‌برد.

آدم‌های «شسته - رفته» ای که از سینما در سال‌های بدو تولدش دوری می‌کردند، کمدی‌های «سنت» را به‌عنوان فیلم‌هایی ساده‌لوحانه و مبتذل رد کردند. ولی میلیون‌ها نفر آدم بی‌ادعا، صداقت و شیرینی، و معصومیت بکسر و سرزندگی آن فیلم‌ها را دوست داشتند. آن تماشاگران عادی نمی‌توانستند احساسشان را با کلمه بیان کنند. اما هجوم آنها به سالن‌های سینما، بیانگر شور و اشتیاق‌شان بود. خواننده‌ای که در خیال به آن دوران برمی‌گردد، می‌تواند سالن سینما را جلوی چشم‌های خود مجسم کند: قطعات موسیقی عامیانه یا «والس» هایی که با پیانوی کوچکی نواخته می‌شد، فضایی آکنده از بوی پسته شام و عطر بانوان، دود سیگار و بوی عرق آدم‌ها و بوی پا و خنده‌ای به‌کرکنندگی و تداوم صدای آبشار، خنده آدم‌هایی معمولی، که اوقات خوشی می‌گذراندند و کیف می‌کردند. «سنت» بودجه اولین فیلم خود را با تیغ زدن دو قمارباز که به ایشان بدهکار هم بود، تأمین کرد. او کمدین‌های خود را از گوشه و کنار سالن‌های وارپته، سیرک‌ها و سالن‌های نمایش وودویل و بورلسک جمع‌آوری کرد و با کمک آنها به‌سراغ همان سنت قدیمی شلنگ تخته انداختن و ادا و اطوار ریختن که بی‌وقفه از دوران قرون وسطی به این سو در بازارهای مکاره اجرا شده بود و ردپایش را هم تا یونان باستان می‌شود دنبال کرد، رفت. او که شیفته و شیدای دنیای نمایش بود، از تجربیات گذشته‌اش به‌عنوان هنرپیشه و خواننده سوخوردهٔ آپرا، در برلن شرقی، و «کانتک تی کات» استفاده کرد و خودش هم هر چه را دربارهٔ ایما و اشاره و حرکات دست و پامی‌دانست به هنر آنها اضافه کرد. تنها چیزی

که «سنت» مدعی ابداع آن است پرتاب «پای» به سر و صورت آدم‌هاست؛ او در این باره تأکید می‌کند: «هر کسی به شما گفت که چیز جدیدی را کشف کرده یا احمق است یا دروغگو یا هر دوی اینها یا هم».

استودیوی فیلم‌های صامت کمدی، بهترین مدرسه آموزشی بود که تاریخ سینما به‌خود دیده است و استودیوی «سنت»، آزاد و بی‌تکلف، مملو از استعدادهایی بود که مرتباً از راه می‌رسیدند.

تمامی کمدین‌های مهمی که از آنها در این مقاله نام برده می‌شود، دست کم مدت کوتاهی در آنجا کار کرده‌اند. همین‌طور بعضی از ستارگان معروف دههٔ ۲۰ به این سو، به‌خصوص «گلوریا سوآسون»، فیلیس هیور، والاس بیری، مری درسلر و کارول لمبارد. کارگردانانی چون فرانک کاپرا، لئومک کری و جورج استیونسن نیز شروع کارشان با کمدی صامت بود در فیلم‌های «مک سنت» هر کسی هر کاری دلش می‌خواست می‌کرد و «سنت» از ایدهٔ هر کسی استقبال می‌کرد. او هیچ قاعده و قانونی وضع نکرده بود و تنها چیزی که در استودیوی او مطلقاً ممنوع بود، نوشیدن مشروب بود. جلسه‌های مربوط به قصه فیلم و شرحی‌های آن خودمانی و بدون تشریفات بود. فقط در سال‌های نخست کار استودیو گه‌گاه سناریوهای مهم را پشت پاکت یادداشت می‌کردند. قاعدهٔ کار این است که همکاران «سنت» دربارهٔ چند ایدهٔ مهم جر و بحث می‌کردند و اصل قضایا را در ذهن خود محفوظ نگاه می‌داشتند؛ اما مطمئن بودند که ایده‌های بهتری موقع فیلمبرداری و در گرما گرم هرج و مرجی که به‌راه می‌افتاد به‌سراغ‌شان خواهد آمد. همین مسئله مسئولیت زیادی را به‌گردن مسئول تدارکات فیلم می‌انداخت. او بایستی نامحتمل‌ترین آلات و ابزار را دم‌دست آماده می‌داشت، ابزاری مانند بمب، تلفن‌های قلابی و خلاصه هر آنچه که شکوفایی ایده‌های ناگهانی می‌طلبد. در استودیوی سنت از همه چیز بی‌محابا استفاده می‌کردند. یکبار یکی از اتومبیل‌های مورد استفاده گروه از کنترل خارج شد و فیلمبرداری را به‌قتل رساند؛ ولی چون او در صحنهٔ مربوط دیده نمی‌شد، و از سوی دیگر صحنه هیجان‌انگیزی هم بود، و در ضمن لطمه‌ای هم به آن وارد نشده بود، تماشاچیان هیچ وقت

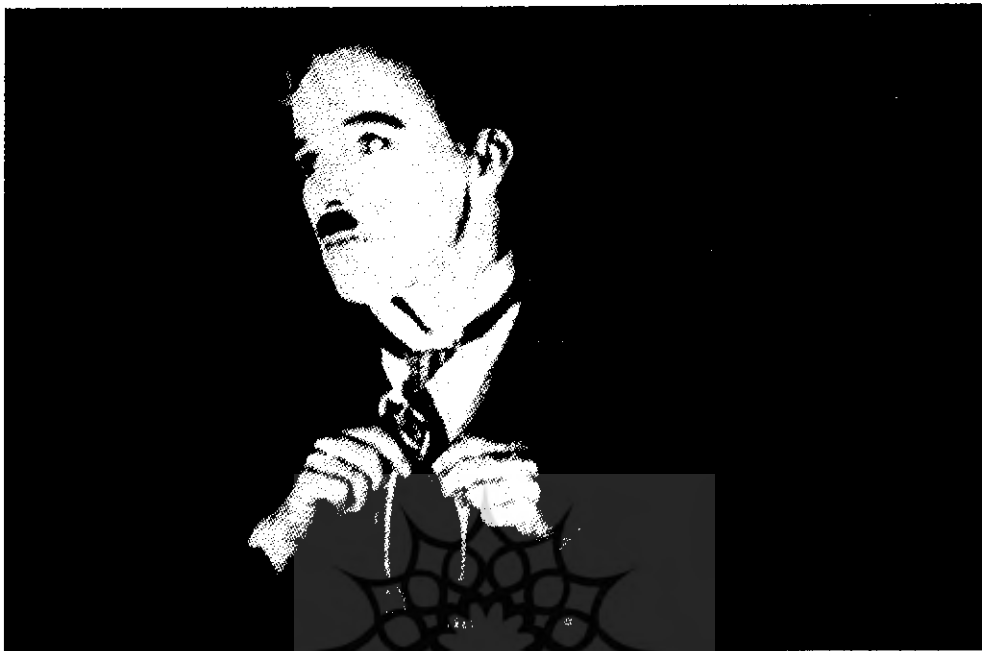
متوجه این حادثه نشدند.

«سنت» عادت داشت آدم «دیوانه» ای را استخدام کند که وظیفه‌اش این بود تا در میزگردهای آنها شرکت کند و شوخی‌های دیوانه‌واری پیشنهاد دهد. این آدم در واقع موجودی بود بی‌مغز که نمی‌توانست دو کلام حرف بزند و به‌زور می‌توانست ایده‌های خود را به‌دیگران منتقل کند؛ ولی دارای قوه‌ی تخیل غریب و بی‌پروایی بود. او ممکن بود یک‌ساعت آنجا بنشیند و حرفی نزند و بعد یکدفعه زیرلب بگوید: «فلان چیز را در نظر بگیرید و ...» و تمامی آن آدم‌های نسبتاً عاقلی که آنجا نشسته بودند ساکت می‌شدند و منتظر می‌ماندند. او ادامه می‌داد؛ «شما این تکه ابر را در نظر بگیرید ...» و بلند می‌شد و شروع می‌کرد به کشیدن شکل‌های مبهمی در هوا، غالباً هم از این پیشتر نمی‌توانست برود و بعد، از برکت نوعی انتقال فکری، آدم‌های «سالم»‌تر این ابر را می‌گرفتند و از آن چیزی به‌دردخور می‌ساختند. نقش این آدم «دیوانه» در واقع این بود که به‌جای ضمیر ناخودآگاه گروه و سرچشمه‌ی تمامی نیروهای خلاقه‌شان کار کند. ایده‌های این جماعت، آنچنان عجیب و غریب و خام بوده است که «سنت» نمی‌تواند حتی یکی از آنها یا شکل‌نهایی‌شان را به‌یاد بیاورد. ولی یک مثال خوب، یکی از بهترین سکانس‌های کمدی در فیلمی از «لورن و هاردی» است. قضیه در واقع، به‌کابوسی ساده می‌ماند: «لورن و هاردی» تلاش می‌کنند پیانویی را از روی یک پل معلق باریک رد کنند. پل در بالای یک دره عمیق، بین دو قلّه «آلب» مانند واقع شده، و در میانه راه به یک گوریل برمی‌خورند...

اگر «سنت» به‌خاطر چیزی هم در یادها نماند، به این خاطر به یاد خواهد ماند که به سه تن از چهار کمدین معروف آن‌زمان میدان داد، بازیگرانی که شروع به‌کارگیری استعدادهای فردی بُرنده خود از طریق هنر سینما کرده بودند. هنرپیشه‌ای که زیردست او آسوزش ندید و «سنت» یادش نمی‌آید او را آن دور و برها دیده باشد، ولی واقعاً مدت کوتاهی در استودیوی «مک سنت» بود عینک می‌زد و خنده‌رو بود و به‌جوان علاقمند و مشتاقی می‌مانست که مدرسه‌الهیات را از روی کسالت ول کرده باشد، این آدم، «هارولد لویب» بود

آن کسی که هیچ‌وقت نمی‌خندید و چهره غمگین و بی‌حرکتش را در چندتایی از کامل‌ترین و بدیع‌ترین کمدی‌های بصری که تا به‌حال ساخته شده دیده‌ایم، «باستر کیتون» بود. کسی که چهره‌ای چون بچه‌ای مُسن و گاهی بچه‌ای کودن و بدذات، را داشت. و آن با کمترین امکانات بیشترین تأثیر را می‌گذاشت، «هری لنگدون» بود. آدمی هم بود به‌نام «چارلی چاپلین»، یعنی همان کسی که به زبان سینمای صامت، روح و جان داد. «چارلی چاپلین» به‌تاکای «نورد استرلینگ» کمدین مهم آن‌زمان برای «سنت» شروع به‌کار کرد. اولین فیلم این دو به‌دوئلی در مقابل حرفه‌ای‌های سینما می‌مانست. چاپلین در عرض چند دقیقه با یک حرکت سیبل و بالا کشیدن شلوار و چرخش انگشت کوچکش او را شکست داد. با فیلم عشقی سرخورده تیلی در ۱۹۱۴، چاپلین، ستاره شد. بلافاصله پس از آن، چون «سنت» با تقاضای افزایش دستمزدش موافقت نکرد، چاپلین کمپانی او را ترک کرد. حالاً که این را به‌سنت می‌گوییم قیافه‌اش در هم می‌رود و باز می‌گوید: «در آن وقت حق با من بود.» «سنت» در مورد چاپلین راحت می‌گوید: «خب، در یک کلام، بزرگ‌ترین هنرمندی است که تاریخ به‌خود دیده.» هیچ‌یک از رقیبان قدیمی چاپلین او را کمتر از این توصیف نمی‌کنند. آنها به‌دور از هرگونه حسادت دربارہ‌اش حرف می‌زنند. در اینجا می‌کشیم نظرم‌ان را راجع به دلایل برتری او بیان کنیم.

در میان تمامی کمدین‌ها، او تنها کسی بوده که واقعاً و هوشمندانه، در پی یافتن چیزی بود که انسان را می‌سازد و آنچه که انسان علیه‌اش مبارزه می‌کند. شخصیت «ولنگرِد» او به همان اندازه نمایانگر وضعیت نوع بشر است که شخصیت مرموز و چند لایه «هملت»؛ و بعید به‌نظر می‌رسد که هیچ رقصنده یا هنرپیشه‌ای بتواند در نشان دادن فصاحت، و تنوع خُزن و اندوه حرکاتش از او سبقت گیرد. در باب جنبش و حرکت، کانیست که بگوییم چاپلین حتی اگر هم فیلم‌های کمدی بلند خارق‌العاده‌اش را نساخته و فقط علاج یا [یک بعد از نیمه شب] را ساخته بود، باز هم جای خود را در تاریخ سینما به‌عنوان یکی از بزرگ‌ترین‌ها، باز می‌کرد. در فیلم [یک بعد از نیمه شب]



اوقات چاپلین بیش از آنکه از طریق شوخی یا قوام آوردن آن با روش‌های معمولی خنده را به وجود آورد، از طریق نبوغش، و آنچه که اسمش را شاید بتوان «اشارات» گذاشت و از طریق طرز برخورد حسی و تغییرات جزئی فیزیکی بی‌نقص‌اش در مقابل شوخی تماشاگران را به خنده می‌اندازد. کشتی گرفتن او با تختخواب‌کدایی با مزه است ولی با مزه‌تر از آن تمایل شدیدش به انتقام و نگاه بهت زده و معترض‌اش، به این ماشین جهنمی است.

خطای دردناک و مکرر هنرپیشه‌های تازه کار این است که روند کمیک فیلم را با خنده‌ای جدید یا با خنده‌ای بیجا و نامربوط درهم می‌شکنند و بعد کارشان اُفت می‌کند. ولی برعکس، استادان فن خط اصلی کمیک را ماهرانه شاخ و برگ می‌دادند و هرگز خرابش نمی‌کردند. در فیلم تفریح شبانه چاپلین از حال می‌رود، «بن تورپین» گیج و مهیوت یقه او را می‌گیرد و در پیاده‌رو به‌زور روی زمین می‌کشانند. انگشت‌های پای چاپلین روی زمین کشیده می‌شود مثل شیربرنج بی‌حال و سست است. تورپین خودش آن‌چنان مست است که به‌زحمت می‌تواند او را به‌دنبال خود بکشد. چاپلین

به‌استثنای یک راننده تاکسی بی‌حرکت، فقط چاپلین بازی دارد؛ او نقش آدم مستی را دارد که می‌خواهد از پله‌های خانه بالا برود و بخوابد. در این فیلم چاپلین از لیزی کف کفش رقصندگان «تپ‌دانس» به‌نوعی الهام گرفته و آن را پرورانده است؛ شاهد دسته و پنجه نرم کردنش با یک گریه وحشی خشک شده، گلیم‌های کوچک روی زمین لغزنده و یک میز هستیم؛ حرکات بی‌نظیر پاهایش را روی زاه‌پله‌ها می‌بینیم، و ناظر درگیری او با یک پاندول عظیم و مهیب هستیم و دست آخر هم با مزه‌ترین و نابهنجارترین تختخواب تاریخ سینما را مشاهده می‌کنیم.

قبل از آنکه چاپلین وارد دنیای سینما شود مردم به‌یکی دو شوخی در هر فیلم قانع بودند؛ او که آمد در هر لحظه خنده‌ای از تماشاگر گرفت. از لحظه ورود به سینما معیارهایی تعیین کرد و پیوسته کیفیت کارش را بالاتر برد. هر کسی چاپلین را در فیلم جویندگان طلا دیده است که چنان کفش جوشانده را می‌خورد که گویی ماهی قزل‌آلاست؛ و یا در فیلم روشنائی‌های شهر نازاحتی و عذابش را به خاطر قورت دادن یک سوت مشاهده کرده، کمال را شاهد بوده است. ولی غالب

یواش یواش به هوش می‌آید و متوجه «پذیرایی» رفیق زحمتکشش می‌شود و بعد با زست شاهانه و ظریفی گلی می‌کند و بو می‌کند.

در انتهای روشنایی‌های شهر، دختر نابینا که بینایش را بازیافته، ولگرد را برای نخستین بار می‌بیند و از او تبکسر می‌کند. دختر چاپلین را، دست کم به ریخت و قیافه شاهزاده‌ای تجسم می‌کرده است. و از طرف دیگر، «چاپلین» هم هیچ‌وقت به‌طور جدی فکر نکرده که فاقد جذابیت‌های لازم است. دختر، «ولگرد» را که ساکت و آرام به‌طرفش می‌رود، به‌واسطه لبخند شاد و شرم‌آگین و مطمئنش باز می‌شناسد. و «ولگرد» هم به‌خاطر تغییرات آزارنده‌ی چهره‌ی دختر، خود را برای نخستین بار می‌بیند. دوربین فقط با چند تصویر درشت بدون حرف از دختر و «ولگرد»، تغییر و تشدید حس‌شان را در چهره‌ی هر کدام نشان می‌دهد. قلب بیننده از تماشا‌ی این صحنه فشرده می‌شود؛ این عالی‌ترین نمونه بازیگری و والاترین لحظه در تاریخ سینماست.

هارولد لوید فقط مدت کوتاهی با «سنت» کار کرد و بیشتر دوران حرفه‌ایش را به‌همکاری با یکی دیگر از تهیه‌کنندگان بزرگ کم‌دی یعنی «هال روچ» گذراند. او نخست سعی داشت نفوذ «چاپلین» را خنثی کرده و با

قبل از آنکه چاپلین وارد دنیای سینما شود مردم به یکی دو شوخی در هر فیلم قانع بودند؛ او که آمد در هر لحظه خنده‌ای از تماشاگر گرفت.

ایفای نقشی کاملاً متضاد با چاپلین فردیت خود را تثبیت کند؛ از این‌رو کارا‌کتری به‌نام "Lonesome Luke" که لباس‌هایی خیلی تنگ می‌پوشید و اداهایش تا حد امکان «چاپلین‌وار» نبود ابداع کرد. ولی به‌زودی دریافت که ایفای نقش متضاد هم در واقع نوعی تقلید است. او هویت کمیک خود را هنگامی کشف کرد که فیلمی درباره قهرمانی عینکی را دید. شب و روز به‌عینک فکر کرد. و بالاخره عینک دسته‌شاخی را انتخاب کرد، چون جوانانه بود، روی پرده به‌خوبی دیده می‌شد و داشت مد می‌شد (در واقع او آنها را مُد کرد). او بر محور این عینک بزرگ دسته‌شاخی بدون شیشه شخصیت جدیدی به‌وجود آورد که نه غیرعادی و مضحک بلکه مرد جوان معقول و سرحالی بود که می‌توانست در داستان‌های متنوع زیادی جا بیفتد. «لوید» بیشتر از بقیه کم‌دین‌های بزرگ بر داستان و موقعیت تأکید داشت (او بهترین گروه شوخی‌نویس‌ها را در هالیوود در اختیار داشت؛ در واقع شش نفر را هم‌زمان استخدام کرده بود). ولی او برخلاف بیشتر کم‌دین‌های داستانی ذاتاً آدم خیلی با‌مزه‌ای بود. چنان‌که خودش نوشته است «لغت‌نامه کمیک خارق‌العاده‌ای» داشت. به‌خصوص هیکل او به‌طرز استادانه‌ای گویا بود و دندان‌هایش به‌مراتب گویاتر، و با وجود گنجینه‌ای از لبخند، او قادر بود هم‌زمان ادا و اصول و شاد و شنگولی و حماقت را در هم آمیزد و باز هم فوق‌العاده دوست داشتنی باقی بماند. او بیش از همه کم‌دین‌ها بُرون‌گرا و فیلم‌هایش بیشتر از همه به زندگی واقعی نزدیک بود، مانند فراز و نشیب‌های زندگی یک راننده تاکسی در نیویورک، بچه مدرسه‌ای پردودی که با شهامتی نومیدانه و با بی‌عرضه‌گی برنده مسابقه بزرگ می‌شود.

او به‌خصوص در انداختن مرد جوانی خجول و بی‌عرضه در میانه موقعیت‌هایی شدیداً پر دردسر و ناجور، ماهر بود. در یکی از این موقعیت‌ها در فیلم بچه نه، لوید نقش جوانی روستایی را دارد که از زیباترین دختر شهر خواستگاری می‌کند. او در حالی که کاملاً مطابق آخرین مد بهار ۱۸۶۲ لباس پوشیده است از راه می‌رسد و درمی‌یابد که مستخدم پیر سیاه‌پوست خانه هم همان جلیقه گلدازر و کت دنباله‌دار را به‌تن دارد.

انگشت سبابه لرزان‌اش به طرز وحشتناکی در گلدانی کوچک و قیمتی گیر می‌کند؛ دختر با خوش‌رویی سعی می‌کند رایحه عجیبی را که از او به مشام می‌رسد تشخیص دهد؛ بهترین لباس پدر بزرگ بر از گلوله‌های فتالین است، و بچه گربه‌های سمج هم چربی مرغابی روی کفش‌های برق افتاده‌اش را برملا می‌کنند.

«لوید» در کمندی هیجان‌انگیز از این هم بهتر بود. در *Safety Last* او ناگزیر می‌شود به‌عنوان یک آماتور، جانشین کسی شود که قرار است از آسمان خراشی نیمه بلند بالا برود. هنگام بالا رفتن اتفاقات ناراحت‌کننده‌ای پیش می‌آید. در تور تنیس گیر می‌کند، از پنجره بالایی ذرت بوداده به سر و رویش می‌ریزند، موشی از پایش بالا می‌رود و جمعیت در پایین، رقص نومیدانه او و بی‌باکیش را بر لبه پنجره‌ها با کف زدن و هل‌هله تحسین می‌کند. به این ترتیب مقدار زیادی از این فیلم بلند سینمایی با شعبده‌بازی‌های او در بالای آن برج می‌گذرد. هر طبقه جدید مثل یک بند شعر است، بلندترین و ترسناک‌ترین طبقه تبدیل به‌خنده‌دارترین می‌شود. در این فیلم لوید آشکارا نشان می‌دهد که هم قادر است عصاره شوخی را بگیرد و هم آن را به‌اوج نیز برساند. [در مثالی قدیمی و ساده، تعداد خیرقابل‌تصوری قد بلند، یکی یکی از اتومبیلی کوچک و جمع و جور بیرون می‌آیند، بعد از اینکه تعداد متناسب با شوخی خارج می‌شوند، یکی دیگر هم بیرون می‌آید؛ یک آدم کوتوله! این اوج شوخی است، بعد اتومبیل متلاشی می‌شود و این حد عالی آن است.]

در *Safety Last* «لوید» از ترس سگی عصبانی به بالای پرچم رانده می‌شود، ولی میله پرچم می‌شکند و او می‌افتد. فقط می‌تواند در آخرین لحظه خودش را به‌عقربه ساعتی بزرگ بچسباند. وزن او عقربه را از روی IX به VI پایین می‌کشد. این برای هر کمیدین معمولی زیادی هم هست. ولی منطق بیشتری در این موقعیت وجود دارد. تمام صفحه ساعت به‌شکل ترسناکی از جای خود کنده می‌شود و فقط به‌وسیله فنرهای لرزان در میان زمین و آسمان معلق می‌ماند. بعد از خلاص شدن از شر ساعت، باز هم باگیرکردن پایش در یکی از این فنرهای دست و پاگیر و وبال‌گردن از این شیء استفاده بیشتری می‌کند. تأخیری بجا در واقعه‌ای کاملاً

قابل پیش‌بینی می‌تواند درست به‌اندازه بروز ناگهانی به‌موقع واقعه‌ای غیرمنتظره مضحک باشد. وقتی لوید در پایان سفر وحشتناکش به‌بالای ساختمان می‌رسد، برای تماشاگر و نه برای خود لوید روشن می‌شود که اگر سرش را چند اینچ دیگر بلند کند به‌طور مرگ‌آوری با یکی از چهار بازوی بادنمای چرخان برخورد خواهد کرد. او این لحظه شیطانی را تقریباً پشت سر هم و با گیج‌بازی و پریشانی‌های زیاد به‌تأخیر می‌اندازد، و هر تأخیر خنده‌ای ناشی از این تعلیق را به‌دنبال می‌آورد. او هم‌چنین پایش را با دقت در یک طناب گیر می‌اندازد و بنابراین در لحظه برخورد، به‌عنوان پیامد این شوخی، او با سر به ورطه شوخی دیگری پرتاب می‌شود. لوید در بیان روشن شوخی‌ها و اوج‌گیری و فرود استادانه و پیوند نامحسوس آن به شوخی بعدی حتی در میان اساتید فنی نیز برجسته است. تجارب ناگوار اصلی اساسی را نیز به او آموخت: هیچ‌گاه سعی نکن بالاتر از تماشاچی قرار بگیری. لوید این اصل را در سال اولی آزمود. در این فیلم او با لباسی رسمی که فقط با کوک به هم وصل شده به مهمانی دانشکده می‌رود و هنگام رقص تکه‌های لباس بتدریج از هم جدا می‌شوند. لوید تصمیم گرفت کلیشه‌ای سطح پایین را به‌کار بگیرد و از شلوار صرف نظر کند و فقط کت را از دست بدهد.

**البته کورسویی از شرارت نیز در شخصیت
لنگرون وجود داشت
که کم و بیش نگران‌کننده بود، اما
نباید فراموش کرد که
کودکان اساساً با اخلاق بیگانه‌اند.**



عرضه چیزی فراتر از خنده بلند است، پس لوید کم‌دین بزرگی نیست؛ اما اگر خنده ساده معیار است، خنده‌ای که خود وزنه تعادل سالمی در برابر دیگری است، باید بگوییم که تعداد انگشت‌شماری هم‌سطح او بوده‌اند و هیچ‌کس نتوانسته شکستش بدهد.

شبهات چاپلین و کیتون و لوید، در یک جنبه مهم بیشتر بود تا شباهت هری لنگدون به هر یک از آنان. آنها کم و بیش کم‌دی فیزیکی متکی بر جزئیات را به کار گرفتند، در حالی که لنگدون نشان داد چگونه می‌توان به مقدار اندک از این روش استفاده کرد و گماکان کم‌دین بزرگ سینمای صامت باقی ماند. شخصیت نمایشی او سمبل چیزی است اساساً عمیق و انسانی، اگر چه این شخصیت فاقد آن برودی است که «ولگرد» چاپلین داشت، البته تفاوت فاحش از نظر ابداع و ذوق و قریحه در میان آنان وجود داشت. به نظر می‌آمد که چاپلین می‌توانست واقعاً، با هر سازی در ارکستر هر کاری بکند؛ در حالی که لنگدون فقط یک نی کوچک منحصر به فرد با صدایی عجیب داشت، ولی با همین ساز کوچک می‌توانست ملودی‌هایی باور نکردنی بنوازد. لنگدون هم همانند چاپلین کُتی به تن داشت که روی جناق سینه دکمه

شوخی‌نویسانش به او هشدار دادند و پیش نمایش فیلم نیز ثابت کرد که حق با آنها بوده است. لوید مجبور شد تمام این سکانس پرهزینه را دوباره فیلمبرداری کند، آن را براساس شلوار ناقصی بازسازی کند و با آنچه اجتناب‌ناپذیر است به اوج برساند. این یکی از بامزه‌ترین کارهای او شد.

لوید هنگامی که خیلی جوان بود بر اثر انفجار بیش از موقع یک بُمب در فیلمی کم‌دی نسیمی از دست راستش و تقریباً تمام بینایش را از دست داد. ولی او با وجود دست مصنوعی مثل همه کم‌دین‌ها، به دیوانه‌بازی‌های خود ادامه داد. آن‌طور که به نظر می‌آید آن طرف ساختمانی که او در Safety Last از آن بالا می‌رفت مُشرف به خیابان نبود. اما درست در صحنه‌ای که او به بالاترین نقطه نزدیک می‌شود می‌فهمیم که نزدیک‌ترین جفا برای پایین آمدن پشت‌بامی است که سه طبقه پایین‌تر از او قرار دارد، البته فراموش نکنیم که همه کارها را به سختی به عبارتی به شکل کمیک انجام می‌دهد یعنی با پایین تنه رو به بیرون، شانه‌های خمیده و دست و پاهایی که برفراز نیستی و فنا سُر می‌خورند. اگر نشانه کم‌دی خوب

می خورد و پایین آن گشاد بود، ولی کت او مفهومی بسیار متفاوت داشت؛ در واقع او شبیه بچه بی قواره‌ای بود که کم‌کم لباس هایش برایش تنگ می‌شد، بالای کلاهش گرد و لبه‌هایش درست مثل کلاه پسر بچه‌ها به بالا برگشته بود و به نظر می‌آمد که زیر شلوارش هم پوشک دارد. راه رفتنش به کودکی می‌مانست که تازه راه افتاده است و هیکل و دست‌هایش نیز مناسب همین سن و سال بودند. صورتش رنگ پریده نشان داده می‌شد تا هم‌چون یک نقاشی کودکانه، چشمان درخشان و معصوم و ملایم و دهان کوچکی که کمی بیچ می‌خورد، بیشتر خودنمایی کند. گونه‌های او بزرگ بود و چال داشت و کاکلی ناپلونی با موهایی مثل دم موش داشت. سرگرد و فرمانبرش در مقایسه با بدن پف کرده او بزرگ به نظر می‌رسید. انقباض‌های صورتش نشانه‌هایی بودند از ناراحتی‌های کوچکی که خیلی آرام توسط مغزی کوچکتر ثبت می‌شوند. خنده‌های ناگهانی و سریع او نشانگر شادی اندکی کودکانه و اعتماد زودرس و علاج‌ناپذیرش بودند. او در نمایش دودلی‌ها و اشارات ظریف و تردیدآمیز مهارت داشت. کار او به‌خصوص در تسوفان در حالی‌که تاتی‌تاتی‌کنان به گوشه‌ای می‌روند و در همان حال لبه کلاهش را با هر دو دست نگهداشته خیلی خوب است.

او نیز چون چاپلین در به‌کارگیری زیرکانه ذهن و احساس، استاد بزرگی بود و در این زمینه راحت‌تر از او عمل می‌کرد. او یک‌بار ۳۰۰ فوت [فیلم] خنده مداوم به‌دست آورد؛ در صحنه‌ای در اتومبیلی پر از آدم نشسته است و به‌دنبال سوءتفاهمی سینه‌اش را به جای پُمد با پنیر لیمبرگر مالش می‌دهد. در صحنه بلند دیگری بی‌حرکت و پشت به دوربین، به تماشای لباس عوض کردن یک دختر بازیگر بی‌پروا نشسته است و تمامی معصومیت از دست رفته، ضربه ناگهانی، نارضایتی و بی‌زاری را تنها با پشت گردنش نشان می‌دهد. رویارویی او با زنان تقریباً همیشه خاص بود. یکبار یک زن جاسوس (تحت نظر Hays office اداره سانسور آن زمان) هر کاری در توانش بود برای اغوای او کرد. «خری» مؤدب، مشتاق و به‌روش خاص خودش حتی اهل مغالزه بود. تنها مشکل این بود که او نمی‌توانست بفهمد چه چیزی باعث نگاه‌های زیرچشمی و پنجه

کشیدن‌های زن می‌شود؛ در ضمن او فوق‌العاده قفل‌لکی بود. عاقبت ساتاها ری زخم خورده از دست او کف به‌دهان آورد!

البته کور سوئی از شرارت نیز در شخصیت لنگدون وجود داشت که کم و بیش نگران‌کننده بود، اما نباید فراموش کرد که کودکان اساساً با اخلاق بیگانه‌اند. او به‌طور غریزی می‌توانست جوانی کنونی و کودکی تخیلیش را هم چون حرکت خزنده ناخن بر روی تخته سیاه، به‌هم مماس کند و در قلمرویی غریب برای بقیه کم‌دین‌ها پرسه زند. در فیلمی در یک صحنه کابوس، او به‌اجبار باید با مردی جوان و تنومند مبارزه کند و دختری که هری دوستش دارد جایزه این مسابقه است. مرد جوان مشت‌زین خوبی است، در حالی‌که هری به‌زور می‌تواند دستکش‌هایش را بلند کند. مبارزه در ریستکی شدت روشن و روی تشکی غیرعادی و پوشیده از قیر انجام می‌شود و تنها تماشاچی خود دختر است که علیه هری فریاد می‌کشد و می‌غرود و در میان مبارزه چشم‌هایش از جوشش خون بیشتر می‌درخشند و با دندان‌هایی براق کلاه حصیری بزرگ خود را تکه تکه می‌کند.

لنگدون از نمایش وارثه‌ای که در آن در مبارزه با اتومبیل سرکشی بازنده شده بود پیش سنت آمد. «فرانک کاپرا» در همان لحظه‌ای که او را دید از «سنت» خواست تا «لنگدون» با او کار کند. «لنگدون» تقریباً به اندازه همان کاراکتری که بازی می‌کرد، کودک بود. او فقط ایده مبهمی از داستان و حتی از صحنه‌هایی که بازی می‌کرد داشت. هر بار جلوی دوربین قرار می‌گرفت «کاپرا» خلاصه‌ای از وضعیت را برایش تعریف می‌کرد و بعد همان‌طور که خود این بهترین بداهه سرای سینما کار خود را تشریح کرده است، «من کار همیشگی خودم را می‌کنم». تراژدی ورود صدا تا آنجا که به‌این کم‌دین‌ها مربوط می‌شود یکی از علل سخت‌تر شدن روزافزون کم‌دیی است و کل آن در تفکر «لنگدون» در مواجهه با متن فیلم خلاصه شده است. جادوی «لنگدون» معصومیتش بود و «کاپرا» کاملاً مواظب بود که در آن دخالتی نکند. کلید استفاده درست از «لنگدون» که کاپرا همیشه آن را به‌یاد داشت اصل آجر بود. کاپرا توضیح می‌دهد: «تنها قانونی که در مورد

نوشتن متن برای لنگدون وجود داشت این بود که تنها هم پیمان او خدا باشد. اگر او در نتیجه افتادن آجر روی سر پلیس از دست آنها نجات پیدا می‌کرد، به هر حال خدا را عامل افتادن آجر می‌دانست». لنگدون با سه فیلم ولگردولگردولگرد، مرد نیرومند و شلوار دراز با سرعتی شگفت‌انگیز محبوب شد و بعد از آن با سرعتی بیشتر افول کرد. «کاپرا» می‌گوید: «مشکل اینجا بود که منتقدان روشنفکر آمدند تا هنر او را برای خودش تشریح کنند. هم چنین علاقه او به بانوان بیشتر شد و این زندگی برای مرد کوچکی چون او خیلی سطح بالا بود». لنگدون دو فیلم دیگر هم با نویسندگانی به اصطلاح روشنفکر کار کرد که یکی از آنها یعنی "There's a Crowd"، تکه‌های فوق‌العاده‌ای داشت، از جمله کابوس رینگ مسابقه. بعد کمپانی First National قرار دادش را لغو کرد. او به بازی در نقش‌های بی‌اهمیت نزول کرد و فیلم‌های دو حلقه‌ای این دوره او بیشتر تکرار شوخی‌های قدیمیش بودند که دیگر کسی را نمی‌خنداندند. «کاپرا» می‌گوید: «او هیچ‌گاه واقعاً نفهمید چه چیزی باعث سقوطش شد و در حال ورشکستگی در سال ۱۹۴۴ مُرد. او مُرد چون قلبش شکسته بود. او ترازیک‌ترین شخصیتی بود که من در کارهای نمایشی دیده‌ام».

«باستر کیتون» کارش را از زمانی که سه سال و نیم داشت به همراه پدر و مادرش در یکی از مشکل‌ترین نمایش‌های وارپته به نام سه کیتون شروع کرد. هری هودینی نام «باستر» را بر روی کودک گذاشت، چون سقوط و فرودش از یک سلسله پلکان مورد تحسین او قرار گرفته بود. کیتون در فیلم‌های اولیه‌اش برای «سنت» با «فتی آرپاکل» هم‌بازی بود، و در ادامه تبدیل به بزرگ‌ترین و پول‌سازترین ستاره کمپانی مترو شد. یک فیلم کیتون حدود ۲۰۰,۰۰۰ دلار هزینه داشت و درآمدش مطمئناً به ۲ میلیون دلار هم می‌رسید. در شروع حرفه سینمایش، دوستان از او می‌پرسیدند چرا هیچ‌وقت بر روی صحنه نمی‌خندد. اما او متوجه نشده بود که نمی‌خندد. او این چهره بی‌احساس را در وارپته کسب کرده بود. باستر روی صحنه حنان سخت کار می‌کرد که حتی به فکرش هم نمی‌رسید که می‌توان به چیزی خندید. البته او یکبار و نه بیشتر امتحان کرد.

او در ژرفای سبک و ذات خود، صامت‌ترین کم‌دین سینمای صامت به‌شمار می‌رفت، آن‌قدر که حتی یک لبخندش هم چون فریادی کرکننده خارج از نت می‌نمود. به عبارتی، فیلم‌های او چون تردستی شگفت‌انگیزی است که در آن کل جهان هستی به پروازی با شکوه درمی‌آید و تنها نقطه آرمیدن، صورت بی‌تقلا و بی‌تفاوت شعبده‌باز است. صورت کیتون تقریباً در همان رده صورت لینکلن به‌عنوان الگوی اولیه امریکایی قرار می‌گیرد. صورت او به یادماندنی، حدوداً زیبا و به‌طور غیرقابل انکار مضحک بود. او این وضع را با به‌سرگذاشتن کلامی افقی، صاف و نازک مثل یک صفحه گرامافون، اصلاح کرد. هیچ‌کس نمی‌تواند «کیتون» را با این کلاه، در حالی که صاف روی عرشه قایق کوچکش ایستاده، فراموش کند. قایق با وقار رو به پایین شُر می‌خورد و با همان وقار، مستقیم به قعر آب فرو می‌رود. «کیتون» اصلاً تکان نمی‌خورد. آخرین چیزی که از او می‌بینید این است که آب، کلاه را از سر خونسرد و خویشتن‌دار او برداشته و کلاه بر سطح آب شناور می‌شود.

هیچ کم‌دین دیگری نمی‌توانست با قیافه‌ای فاقد احساس، چنین کارهایی بکند. او این صورت بزرگ، غمگین و بی‌حرکت را برای ارائه چیزهای مختلفی به کار گرفت: ذهنی تک بُعدی و تا سرحد جنون خالص، خونسردی لجوجانه در سخت‌ترین شرایط، اینکه انسان با تحمل شرایط مرگ‌آور، باز هم زنده می‌ماند و شکیبایی قابل تحسین و قدرت مقاومت تحملی که براننده سنگ خارااست برای موجودی از گوشت و خون غیرطبیعی می‌نماید. او هر چه بود و هر چه کرد، زاییده همین صورت جدی بود و همان باعث خنده می‌شد. هنگامی که چشمانش را حرکت می‌داد، گویی چشمان یک مجسمه تکان می‌خوردند. زمانی که بازوی تیرک مانند خود را برای اشاره حرکت می‌داد می‌شد حتی صدای ضربه‌های الکتریکی تیرک راهنما را هم شنید. وقتی که از دست پاسبانی فرار می‌کرد، تغییر حالتش از قدم‌های سریع به راه رفتن آرام، از سلاله سلانه رفتن به چهار نعل و دوی سریع در حالی که صورت غیرقابل لمس و بی‌دغدغه‌اش فراتر از همه این آشننگی‌ها بود نظمی موقرانه، درست مثل یک میله

دنده اتوماتیک داشت.

کیتون، برای ابداع شوخی‌های مکانیکی استعداد زیادی داشت. او خود را درگیر لکوموتیوها، کشتی‌های بخار، خانه‌های پیش ساخته با تجهیزات کامل برقی می‌کرد و در بعضی از دشوارترین و هوشمندانه‌ترین محمصه‌هایی که برای خنداندن طراحی شده‌اند قرار می‌داد. در شرلوک جونیور سوار بر دسته‌های یک موتور سیکلت و کاملاً بی‌خبر از اینکه موتور سیکلت راننده ندارد در میان ترافیک شهر به سرعت پیش می‌رود، یک مسابقه طناب‌کشی را به هم می‌ریزد، ردیفی از ماشین‌های حفاری خاک به سر و صورتش می‌پاشند، با سرعت زیاد به‌گننده درختی نزدیک می‌شود که درست به‌موقع با دینامیت منفجر شده و او از وسط آن می‌گذرد، در اثر برخورد به مانع، دسته‌های موتور سیکلت را رها کرده و مثل تیری که از چله کمان رها شده، از پنجره به‌داخل کلبه‌ای پرتاب می‌شود که در آن قهرمان زن فیلم در معرض خطر تجاوز قرار دارد و با ضربه‌ای مردک خبیث ماجرا را به‌دیوار مقابل می‌کوبد.

تمام سکانس درست مثل مسیر یک گلوله بی‌خداشه و هموار است. جذابیت و برندگی کمدی کیتون عمدتاً مرهون توانایی زیرکانه او در بیان احسانات، غلی‌رغم بی‌تفاوتی‌ صورتش، است. او در حالی‌که درون چرخ کشتی بخاری گیر افتاده و فقط با راه رفتن می‌تواند خود را از غرق شدن نجات دهد درست مثل سنجابی در قفس نومیدانه به دویدن در درون چرخ گردان ادامه می‌دهد و در همان حال، تنها نگرانی واقعیش آشکارا نگهداشتن کلاه خود بر سر است. در مواجهه با عشق آن‌قدرها هم که انتظار می‌رفت بی‌تفاوت نبود، در این مواقع حرکتی غریب و ناگهانی به‌سرش می‌داد گویی اسبی است که در پی خوردن تکه‌ای قند است. کیتون تنها به‌خاطر خنده کار می‌کرد، ولی چون کار او به‌خصوص در فیلم‌های کمدی بلندش از اعماق روحی اصیل و جستجوگر برمی‌خاست برای او موفقیت هم به‌بار آورد. (برای خندیدن معمولی، نوزده فیلم کوتاه او که نگاتیو همه آنها از بین رفته بهتر بودند.) او تنها کمدین بزرگی بود که احساسات را تقریباً به کلی حذف کرد و کمدی‌ناب بدنی را به اوج رساند. اما او در زیر این لایه بی‌احساس، به‌راحتی می‌توانست طعنه‌زن هم

باشد. و در لایه‌های زیرین صورتش، همراه با بزرگنمایی آزاردهنده حماقت (البته برای کسانی که آن را حس می‌کردند) نجوای سردی نه از ترجمه که از دل‌نگینی نیز وجود داشت. علاوه بر طنز و مهارت و استادانه هنرمندانه و آکشن، یک نوع زیبایی آرام و گاهی اوقات رؤیابگونه هم در کارهای او به چشم می‌خورد. فیلم زنرال او که در زمان جنگ‌های داخلی آمریکا می‌گذرد در فاصله‌ی زیادی از Marthw Brady قرار می‌گیرد. در ملوان لحظه‌ای فراموش نشدنی با استفاده از عامل روح وجود دارد که در آن روی عرشه کشتی خالی که آرام پیش می‌رود تمام درهای رنگ و رو رفته روی عرشه و در پشت سر کیتون یکی یکی باز و یکی بعد از دیگری در توهمی از صدا که مو بر تن راست می‌کند با سر و صدا بسته می‌شوند. شاید چون کمدی سرد و در عین حال هوشمندانه خیلی کمیاب‌تر و غیرعادی‌تر از شوخ‌طبعی «خشک» و تلخ است، بعضی از مردم هیچ‌گاه به «کیتون» اهمیت ندادند، و آنهاپی هم که اهمیت دادند، کم ندادند.

سینما که زبان باز کرد، کمدی صامت کاملاً به‌پایان راه خود رسید. «مک سنت» سخت کوش و پُرکار این انتقال را انجام داد؛ او اولین کسی بود که «بینگ کراسبی» و «دبلیو.سی. فیلدز» را روی پرده آورد. ولی او در اصل صامت‌ساز بود و هنگامی‌که در سال ۱۹۳۸ اسکار ویژه‌ای به‌خاطر خدمات ماندگار به‌تکنیک‌های سینمای کمدی به «سنت» اعطا کردند، او دیگر فعال نبود. کمدین‌هایی نیز که از آنها صحبت کردیم، کارشان فرجام بدی داشت، درست مثل فرجام کار رقصنده‌های خوبی که ناگهان مجبور به‌بازی در نمایش می‌شوند.

«هارولد لوید» که کارش بیش از همه نزدیک به‌واقعیت بود، طبیعتاً با واقعیت گفتار آسان‌تر کنار آمد. او چند فیلم ناطق ساخت که البته به‌خوبی فیلم‌های صامتش نبودند و در اواخر دهه ۳۰ بازیگری را کنار گذاشت، چند سال پیش او دوباره نقش اصلی فیلم پرش‌ن استورجس به‌نام گناه هارولد دیدل باک را به‌عهده گرفت و به‌خوبی از پیشش برآمد. ولی این فیلم استثنایی که به‌طرز درخشان و خیره‌کننده‌ای با قسمت پایانی فیلم سال اولی لوید آغاز می‌شود، هنوز به‌نمایش عمومی درنیامده است. «لوید» هم مانند چاپلین،

مواظب پول‌هایش بود؛ و هنوز هم ثروتمند و فعال است. «هری لنگدون» چنان‌که گفتیم، در زمانی که صدا به سینما آمد، ورشکسته بود.

باستر کیتون در اواسط دهه ۳۰، چند فیلم بلند با بازیگرانی چون «جیمی دورانت»، «والاس بیری» و «رابرت مونتگمری» ساخت. و هم‌چنین چندین فیلم کوتاه ناطق ساخت. او سعی داشت بدون آنکه مجبور به حرف زدن باشد بر حرکات مسلط شود و برای مدت کوتاهی نیز شوری بر پرده سینما پدید آورد. اما صدای تیره و مرده‌ او، گرچه با کاراکتر بصیرش مطابقت داشت، سبکِ دقیقاً صامت او را از هم گسیخت و تصویری را که از او ساخته شده بود نابود کرد. او شجاعانه از اینکه خود را باز نشسته بخواند امتناع می‌ورزد. او علاوه بر کارهای کوچک‌گه‌گاهی نقش‌های کوچک فیلم‌های هالیوودی، در نمایش‌های تابستانی بازی کرده، کم‌دی‌های ناطقی در فرانسه و مکزیک ساخته و در یک سیرک فرانسوی دلقک شده است. او در تابستان امسال در فیلم سه مرد روی یک اسب بازی کرده است و در حال تدارک یک برنامه تلویزیونی است. هم‌چنین قرارداد کاری با کمپانی مترو دارد. یکی از کارهای او، ساختن سکانس‌های کم‌دی برای رد اسکلتون است.

تنها کسی که از این جریان جان سالم به‌در بُرد چاپلین بود؛ او تنها کسی است که آن‌قدر ثروتمند، مغرور و محبوب بود که می‌توانست ساکت باقی بماند. او دو فیلم از بزرگ‌ترین کم‌دی‌های صامتش را در میانهٔ هجوم گفتار به سینما ساخت: روشنایی‌های شهر و عصر جدید. او در دیکتاتور بزرگ دست و پا شکسته و نامفهوم حرف زد و در لحظه‌های پایانی، به انگلیسی خالص. در نهایت هم یک فیلم تمام ناطق ساخت به نام موسیو وردو، و در آن کاراکتر کاملاً جدیدی خلق کرد. در واقع وردو بزرگ‌ترین کم‌دی ناطق است، گرچه آن‌قدر سرد و بی‌رحم است که فقط توانست تماشاچی خود را در میان اروپایی‌هایی با آن تجربه‌های تلخ پیدا کند.

کم‌دی‌های خوب، و بعضی که برتر و بهتر بودند، دوران صامت را پشت‌سر گذاشته و در این زمانه هم طرفداران زیادی دارند. ولی امروز دیگر کمتر نشانی از

آن نوع کم‌دی وجود دارد. کم‌دی‌های ناطق یک کم‌دین بزرگ به دنیا عرضه کردند، یعنی دبلیو. سی. فیلدز فقید، با آن بی‌حالی شاهانه، که احتمالاً نمی‌توانست در سکوت به این خوبی کار کند. او زمخت‌ترین و گرم‌ترین شخصیت فیلم‌های کم‌دی بود و فیلم‌هایش *The Bank Dick* و *It's a gift* که کم‌دی‌های طبقهٔ متوسط و به‌طرزی شیطانی خنده‌دار و بُرنده بودند جزء بهترین کم‌دی‌ها (و حتی بهترین فیلم‌های) دنیا به‌شمار می‌روند. لورل و هاردی، تنها کم‌دین‌هایی که با حفظ بخشی از سبک خجولانه و گستردهٔ سینمای صامت، کم‌دی ناطق را کشف کردند. از سال ۱۹۴۵ دیگر کاری ارائه نکرده‌اند. والت دیسنی که در اوج کارش خالق و مبتکر کم‌دی و داستان‌گویی قصه‌های شاه پریان بود، در طول جنگ مهارت خود را از دست داد و از آن موقع تاکنون فقط در لحظات کوتاهی آن را دوباره نشان داده است. پرستن استورجنس کم‌دی‌های هزل‌آمیز درخشانی ساخته ولی فیلم‌هایش بیشتر کم‌دی - درام‌هایی زیرکانه‌اند که از اسلب استیک نیز در آنها استفاده شده است. «برادران مارکس» که همه را از خنده روده‌بُر می‌کردند بهترین کم‌دی‌هاشان را سال‌ها قبل ساخته‌اند. جیمی دورانت عمده‌تاً نابغهٔ کلوب‌های شبانه است. ابوت و کاستلو نیز در بهترین حالت، کارگرانی نیمه ماهر هستند و «باب هوپ» کم‌دین رادیویی خوبی است با حضوری خوشایند، ولی بر روی پرده هم فراتر از این نمی‌رود. بدون کم‌دین‌های جوان و با استعداد که واقعاً خود را وقف سینما کنند و بدون وجود آزادی برای اجرای تجربه‌های نو، سینمای کم‌دی بهتر از اینکه هست نمی‌تواند بشود.

یکی از محبوب‌ترین کم‌دی‌های سال‌های اخیر رنگ پریدهٔ باب هوپ است. البته ما از انتقاد و خراب کردن رنگ پریده لذتی نمی‌بریم، ولی فقط به این خاطر که فعلاً بهتر از آن سراغ نداریم. آن را برای مثال ذکر می‌کنیم. هر چه که دربارهٔ این فیلم گفته شده، در اینجا می‌تواند در مورد دیگر فیلم‌های زمان ما هم گفته شود. بیشتر شوخی‌های رنگ پریده کلامی هستند. باب هوپ در سبک خودش بسیار چیره دست است و گه‌گاه وقتی کلمات برای بیان مقصودش ناکافی‌اند در مقام کم‌دین تصویری، شروع خوبی دارد، ولی هیچ‌گاه

به‌میان و آخر نمی‌رسد. برای مثال، واکنش او نسبت به یک جرعه نوشیدنی قوی. خنده‌دار است، ولی نمی‌داند چگونه آن را خنده‌دار کند (چطور بسازد و قوامش بیاورد) و چطور شوخی را به اوج برساند. دوربین در پایان هم باید همان تصویر قدیمی شروع فیلم را فداوت کند.

یک سکانس احتمالاً برای کم‌دی تصویری طراحی شده است، سکانسی که در آن هوپ و مردک سرور محله، با احتیاط و پاورچین - پاورچین، در تمام خیابان‌های شهر دنبال همدیگر می‌گردند. خیابان‌هایی که از وحشتِ دوئل آنها، خالی شده است. شوخی اینجاست که به‌دنبال چند حادثه و کار احمقانه که بعضی از آنها واقعاً با مزه هستند آنها نمی‌توانند همدیگر را پیدا کنند. ولی طنز در فاصله بین خنده‌ها، درست مثل نخ پوسیده لباس سست‌تر می‌شود. و با منطق ظالمانه شوخی قاعداً بیشترین خنده باید در لحظه‌ای شنیده شود که آنها بالاخره همدیگر را پیدا می‌کنند، ولی سکانس آن قدر سست و ضعیف است که در لحظه حساس، دوربین تحمل دیدن آنها را ندارد و روی جین راسل برمی‌گردد.

حالا به یک شاهکار برمی‌گردیم. در فیلم دریانورد، باستر کیتون عملاً با همین شوخی هوپ کار می‌کند. او در حالی که روی کشتی که می‌پندارد خالی است، پرسه می‌زند، سیگاری روشن را دور می‌اندازد. دختری آن را پیدا می‌کند، فریاد می‌زند و او صدایش را می‌شنود. بعد هر کدام سعی می‌کنند دیگری را پیدا کنند. نخست، هر یک، با هدف و مصمم روی عرشه طولانی و خالی راه می‌روند. اول دختر، بعد کیتون. درست در لحظه‌ای گوشه کشتی را دور می‌زنند که همدیگر را نبینند. دفعه دیگر با قدم‌های تند و خیلی مشتاق در همان مسیر به همان صورت یکدیگر را گم می‌کنند. بار دیگر هر کدام بال‌بال‌زنان می‌روند و دوباره همدیگر را گم می‌کنند. بعد دوربین تا یک نقطه مسلط، در دم کشتی عقب می‌رود، چانه‌اش را به‌دستش تکیه می‌دهد و تنها نظاره‌گر تمام کشتی درهم و برهم می‌شود، در حالی که شخصیت‌های فیلم از سطحی به سطح دیگر، از بالا به پایین و از گوشه‌ای به گوشه دیگر راه می‌روند و می‌دوند و همیشه به فاصله‌ای کمتر از یک تار مو، در صحنه‌ای

افسون‌کننده و با زمان‌بندی دقیق همدیگر را گم می‌کنند. در این سکانس هیچ شوخی اضافی برای خندیدن وجود ندارد و از خنده بلند هم خبری نیست. تنها نوعی لذت آرام است که لحظه به لحظه افزایش می‌یابد. کیتون وقتی می‌تواند با این پرداخت خوب تعقیب سینمایش به‌خواسته خود برسد تمهید جالبی برای رساندن آن دو به یکدیگر می‌اندیشد: دختر که کاملاً از نفس افتاده داخل کشتی روی تخته‌ای که کارگران برای اره کردن روی پایه گذاشته‌اند می‌نشیند تا نفسی تازه کند. کیتون روی عرشه بالای و همان‌طور خسته و گیج، توقفی می‌کند. ادامه صحنه حداکثر در چند ثانیه اتفاق می‌افتد: جریان هوا کلاه سیلندر ابریشمی کیتون را به‌طرف پرتو هواکش می‌برد، هنگامی که او دیوانه‌وار به آن چنگ می‌اندازد، پشتش به لبه هواکش می‌خورد، شیرجه می‌زند و به پشت می‌افتد. بلافاصله دوربین به‌دختر برمی‌گردد، کلاه از سقف می‌افتد و درست و مرتب روی تخته کنار او قرار می‌گیرد. قبل از اینکه بتواند نشان دهد که یک‌خورده است، صاحبش هم به‌دنبال کلاه، در حالی که سرش بین زانوان است می‌افتد و کلاه را لبه می‌کند، تخته را با ستون مهره‌هایش می‌شکند و روی زمین می‌افتد. شکستن تخته دختر و پسر را به‌هم می‌رساند.

بجاست خاطر نشان کنیم که کم‌دین‌های صامت هم در اجرای صحنه‌های ناطق همان‌قدر سختی کشیده‌اند که باب هوپ در اجرای صحنه‌های تصویری خود. و متن و کارگردانی هم به‌اندازه خود باب هوپ در شکست او مؤثر بوده‌اند. ولی حتی فروتن‌ترین رهروان دوران سینمای صامت هم نمی‌توانستند چنین به‌آسانی از زیر بار مسئولیت شانه خالی کنند. آنها نیز، چون استادان - خود قوانین این حرفه را می‌دانستند و در راه احترام به آنها، سختی کشیدند.